

ليس في مصر من يجهل الاستاذ مصطفى بك رضا  
رئيس معهد الموسيقى الشرقي ومقدرته الفنية ودراسته  
الموسيقية . وقد استطاعت  
**His Master's Voice**  
ان تملأ منه عدة اسوانات خضرت الان الى مخازن  
- يوناني فلسطين -  
فاستروا الى سمع معجزات الطرب

**الكرمل**  
**EL-CARMEL**

حضرت الاسطوانات الجديدة التي ملأتها المطربة  
المبدعة الآسة سهام فنالت كل اعجاب ونجاح . وكذلك  
وردت اسطوانات المطربة المروفة والمثملة المشهورة الى  
عليه فوزي وهذه الاسطوانات تباع بمخازن  
- شركة الجراماتون -  
**"His Master's Voice"**  
فاستروا الى سمع الاصوات الساحرة والانغام الشجية

December, Saturday 28 - 1929, Vol. 21, No 1420

السنة الحادية والعشرون العدد ١٤٢٠ - حيفا السبت في ٢٨ كانون اول سنة ١٩٢٩ - ٢٧ رجب سنة ١٣٤٨

## موقف مصر السياسي

- فوز الوفد الباهر - مصر ويريطانيا العظمى -

فوز الوفد المصري الباهر سيف له يسرور

« وليس لدينا شك في ان ابرام المعاهدة  
سيولد جواً جديداً يختلف اختلافاً تاماً عن  
الجو الحالي ويكفل روح التعاون الصادق في  
العلاقات التي تربط البلدان  
« وختم المستر هندرسون خطابه بقوله :  
وعندي انه لا يكون لاي اتفاق قيمة ولا يمكن  
ان يدوم ما لم ترع فيه رغبة مصر سيف تنفيذ  
الاتفاق بالروح نفسها التي املت شروطه : فالقيود  
المؤلمة التي يراد بها اثاره الوسواس وجرح  
المشاعر القومية قد ازيلت لانقاذنا ان مثل  
هذه القيود التي تفرض من الخارج لا تقضي  
الا على الغرض الرئيسي الذي نرعى اليه ككتنا  
البلدين وهذا الغرض من جانب حكومة صاحب  
الجلالة هو ايجاد صداقة دائمة مع الشعب  
المصري بازالة تلك الاسباب التي تولد الوسواس  
في النفوس وفي الوسواس التي كانت في الماضي  
سبباً في الاضرار الكبيرة التي اصابنا مصالح  
الشعبين »

« ان حكومة صاحب الجلالة تعتقد انه لا  
بد لنا ان نعد مصر مع فبراير سنة ١٩٢٢ بمثابة  
اكتساح للتدخل في شؤون مصر الادارية  
الداخلية وهذا الموقف قد قبله من وقت طويل  
المرحوم اللورد كرزون فيستحيل ان تعود اليه  
اليوم لانت التدخل في الشؤون الادارية  
الداخلية يتعارض كل التعارض مع اعترافنا بان  
مصر دولة مستقلة ذات سيادة . وفي رأينا ان  
مثل هذا التدخل لا يمكن الاحتفاظ به الا  
بالقوة وسياسة القوة تكاد لا تستحق البحث  
والتعليق لانها سياسة لا توجد حكومة من  
حكومات اليوم تقبل تحمل تبعاتها كما انه لا  
يرضى برلمان هذه البلاد ان يؤيدها »

« والى اعتقد اعتقاداً مكيماً ان مثل هذه  
المعاهدة التي تشعل منها بريطانيا على صداقة  
مصر وتأييدها لا يجافي الشرائع واما ان الخطر  
سكتف سلامة المواصلات الامبراطورية  
بصورة اضمن من رجوع اي احتلال يحمل  
الشعب المصري على قبوله فسرأ »

« اما مصر فمقرراتنا فلا يزال في كفة  
ميزان القدر . وقد تمضي بضعة اسابيع قبل ان  
تتمكن مصر من اعطاء جوابها بلسان برلمانها  
المنتخب على ما عرض على حكومتها على ان  
الحكومة البريطانية واثقة من حسن نية  
الشعب المصري نحو هذه المقترحات وتعتقد انه

الانتخابات البرلمانية بشرى طيبة يبتهج  
لها العرب جميعهم  
ودليل جلي على فساد نظريات محمد  
حمود باشا . فحكاه الدكتور توري الذي كان  
يحسب انه سيحول انظار المصريين عن  
الوفد الى حز به عجز عن الاحتفاظ بالكراسي  
التي احرزها في الانتخاب الاول  
ودليل على ان ايمان الشعب المصري  
بوفده عظيم وعلى ان الروح الديمقراطية  
نشطها الضغوط في تلاقى ارضاً طيبة بين  
العرب

وعلى ان وزارة عدلي باشا يكن  
وزارة عدل وتغترم الحرية

## مصر في البرلمان

الانجليزى

جرت مناقشة حادة في البرلمان  
الانجليزى بشأن مشروع المعاهدة مع مصر  
وقد انتقدتها بشدة الميرايوسين تشمبرلين  
والمستر تشمرشل وعدوا سحب الجنود  
البريطانية الى منطقة القتال خطر أفضلا  
عن مسألة محافظة السودان يجب ان  
تؤخذ بعين الاعتبار . وقد رد المستر  
هندرسون وزير خارجية حكومة الممال  
البريطانية على منتقدي سياسته الجديدة  
بمنتهى البلاغة والصراحة وما قال ونجمله  
وتعمل بكل قواها على اخراجها الى حين  
القول ام نبقى نتلعى بالامور السلبية  
وبالاحتجاجات والاراضي تباع والضائقة  
تشتد والسياسة الصهيونية تمتشى سيف  
البلاد ١٢

نريد اعمال قد شعبنا اقوالا لم تحلب لنا  
في عشر سنين نفعاً ولا دفعت عنا ضرراً

## ماذا بعد اللجنة

جميع طبقات الشعب في شيق . لقرار اللجنة لا يدفع ديناً ولا يمنع بيع ارض . ارسلوا  
وفدين الى بلدان العرب والمسلمين . اتوا شركات صناعية

جميع طبقات الشعب تمني ضائقة في خارج فلسطين لتحترم حقوقنا  
مالية شديدة  
اصحاب الاطيان يزحون تحت اثقال  
الديون ويتأفون لرهنها او يبيعها ولا يوجد  
من يشتري او يربح غير الجمعيات الصهيونية  
الفلاح الصغير يثقل بالديون ويحتاج  
الى مال لتمشية فلاحته ولبفق على عائلته  
ولا مصرف زراعي يسلفه  
التاجر ايضاً مستغرق وبلاقي صموبة  
شديدة في معاملة المصارف  
والعامل لا يجد عملاً الا قليلاً لوجود  
من يزاحمه

جدير باللجنة التنفيذية وسماحة رئيس  
المجلس الاسلامي بعد ان فرغت لجنة  
التحقيق من اعمالها وفرغوا من الاشتغال  
معها ان مجلسوا مع بعض المفكرين ويحرموا  
انفسهم عن كل غرض شخصي او ميل  
جزئي في يدرسوا الحالة كما هي . ويفكروا  
في معالجتها وفي ايجاد مخرج منها  
معها كان تقرير لجنة التحقيق طيباً  
بمقنا فهو لا يحجب مالا للبلاد ولا يسد  
دين احد ولا يمتشي فدان مزارع ولا يعظم  
جائماً رغيفاً ولا يوجد لعمال ولا يمنع  
بيع ارض ولا يخرج سجيناً من سجنه ولا  
يدفع مصيبة ولا يحول المستر بنقوش  
عن سن القوانين وادوين صموئيل عن  
الاشارة بتقديم الدواوي على اصحاب الصحف  
العربية ولا يمنح الحالة الاقتصادية او  
يعزز القومية العربية الخ الخ  
نحن بحاجة الى مال لشترى الاراضي  
التي تضطر الديون اصحابها اليها  
نحن بحاجة الى تضامن قومي ادبي بين  
العرب في فلسطين ومع العرب والمسلمين

## اخبار لجنة التحقيق

تابع شهادة المفتش الزراعي محمد راغب بك

بوساطة الوزارة المصرية الجديدة ستبدل الحكومتان روح الصداقة والشفقة التي كانت مستكنة في نفوسنا خلال الشهور الاخيرة

لوزير خارجيه حكومه العمال البريطانية وتحنى ان تمشي عليها الوزارة في العراق وفلسطين ايضاً كما تنهني ان يطول عمر هذه الوزارة لتبرم المهادنة مع مصر والعراق وتبذل سياسة القوة التي اتبعتها اكثر من الوزارات الاخرى في فلسطين وليرى المحافظون والاحرار من ولاء العرب وحسن صداقتهم وتقديرهم بقدرهم ما يساعد على تغيير العقيدة الاستعمارية القديمة التي ترمي الى الحكم بالقوة وبتأكدوا ان حسن نيات رجال حكومة العمال انفع للمصالح الشرقية والبريطانية مما

من هذه الاراضي الصالحة للتشجير بقضاء طولكرم . ج : نعم اشترىوا مساحة مائة الف دونم . س : هل يوجد من هذه الاراضي قسم مشجر . ج : نعم يوجد نحو سبعين الف دونم . يملك العرب من ستين الى خمسة وستين في المئة منها واليهود القسم الباقي . س : من كانت تزرع هذه الاراضي قبل ان يستولي عليها اليهود . ج : كانت يزرعها العرب بطيخاً وذرّة وشعيراً وحنطة وفي سنة ١٩٢٧ كان يريد العرب من هذه الاراضي من البطيخ فقط ما ينفق عن مائة وعشرة الاف جنيه وقيمة المحصول عن استمداد العرب للملاحة اصدقاتهم الى ابعد من نصف الطريق وانهم جديرون بكل ثقة

اشترى اليهود هذه الاراضي تقص المحصول بسنة ١٩٢٨ الى خمسة عشر الف طن فقط اي اقل من النصف . الرئيس : ما سبب هذا النقص . ج : هذه الاراضي كانت تزرع بطيخاً والآن لا تزرع لانها صارت بحيازة اناس غير عرب وهم الجمعيات اليهودية الذين لا يزرعونها بل يحصرونها لغرس الاشجار . س : بعد كم سنة تطعم شجرة البرتقال . ج : تسمر في السنة الخامسة ويستفيد بايرادها الزراع في السنة السابعة . س : ان المائة الف دونم التي اشترتها اليهود في القسم الاول من اراضي فلسطين هي التي يملوها في الطابو فهل تمل بوجود مقاولات يبيع اخرى . ج : سمعت باشاعة ان عدداً كبيراً من الدفات جاري المخابرة بها

الآن ليسها الى اليهود هذه المائة الف دونم اكثريتها اشترتها الجمعيات والمسوسسات اليهودية وقليل جداً من الافراد احدهم اللورد ملشت . س : من المستر موريس . ج : الاحرار . هل يمت هذه الاراضي الى اليهود من اناس غائبين عن فلسطين او من طرف اصحابها المتصرفين فيها فعلاً . ج : اكثرية البائعين موجودين في فلسطين وعائشين في طول كرم وقضاها عدا حادثة او حادثتين يبيع فيها خمسة وثلاثين الف دونم تقريباً من ضمن المائة الف دونم من طرف اناس غائبين عن فلسطين . المستر بروتون عضو المحافظين : من هم اصحاب الخمسة وثلاثين الف دونم واين يسكنون . ج : عائلة التيان قسم منها في بيروت والاخرى في بافنا وعائلة القباي المقيمة في بيروت . عائلة التيان تبلغ مساحة اراضيها ثلاثين الف دونم وعائلة القباي خمسة اوسنة الاف دونم . يتبع

# الصناعات الكيماوية الامبراطورية لمتد

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES Limited

تقدم الى القراء مثالا من الاصناف المختلفة الجديدة التي تصنعها

الصناعات الكيماوية الامبراطورية لمتد

الحوامض - القلويات - محمولات الكلورين - الكيماويات او مصنوعات كيميائية مختلفة - واصباغ - واثيريد يانس - ومتفجرات - واسمدة كيماوية - واقشة جلدية - ومعادن مختلفة - وانواع الدهان المختلفة - وادوات سليولوز - والوان ناشقة - ومواد لاسلحة الصيد - روابط سريعة للعقائب واكياس الجيب

## الصناعات الكيماوية الامبراطورية لمتد

التي انضمت اليها - لمتد - لانظمة التي اطلنا عن امر احي مجموعة عدة شركات صناعية كيماوية بريطانية ويمكن القول انها مجموعة اعظم الشركات العالمية ومصنوعاتها يمكن الاعتماد عليها واعتبارها ارقى المصنوعات واقفاها وانماها لا تدفع سدى وهم بلادنا منها كثيراً الاسمدة الكيماوية والصبغات والدهونات والمعادن والمصنوعات المعدنية

الاستعلامات عما تقدم ذكره وعن سائر المصنوعات الكيماوية تطلب من

الصناعات الكيماوية الامبراطورية لمتد

## الادارة لفلسطين وشرق الاردن

المركز التجاري حيفا - صندوق البريد ٤١٢ - تلفون ٤١٢ - العنوان البرقي : امبيكمس

وهذه الادارة تباع المنتجات ضد الفساد « الانتسبيك » التي تخرجها

شركة موند ستافورد شير ريفينغ (موسول)

الصناعات الكيماوية

الامبراطورية

# الكرملة

(السبت في ٢٨ كانون اول سنة ١٩٢٩)

## حول خطاب السرموريان

- محامي اليهود -

السرموريان محامي اليهود امام لجنة التحقيق قبل البدء في خطابه المحتامي اسدى سكرتير لجنة التحقيق البرلمانية ورجال معيته الشكر ه الكرملة ولكنه لم يشكر اللجنة ١١ وبعد دهباجة عن وظيفة اللجنة المنحصرة في درس اسباب الاضطرابات المباشرة وتقديم النصائح لاتقاء تكرار وقوعها قال ان المسألة التي نحن بصدد حلها هي عبارة عن قتل ١٣٠ يهوديا ٦٦ منهم رجال ونساء من الخليل وقسائل هل المسألة كانت هجوم العرب على اليهود ؟ واجاب نفسه قائلا نعم فيما يتعلق بالمستعمرات القديمة والجديدة وهذا ايضا يصدق على بعض المدن كيسان ويافا وتل ابيب وبين انه يوجد بيانات تخالف ذلك في صنف وقال ان المسألة في حيفا لا تحتاج الى مناقشة الا اذا كان يهوديا اطلق اول طلقة نارية في هدار كرملة وعلى ذلك بالمظاهرة التي قام بها العرب قرب هادار كرملة وزعم انها هجوم على ذلك الحلي اليهودي المنسفل.

- شهادة المفتي -

اما في القدس فقال ان المسألة معقدة واظهر اهتمامه بشهادة سماحة المفتي ان كل المسلمين الذين اتوا للصلاة في ذلك اليوم الى الجامع اتوا لاجراض اخرى اما رجوا بالحجارة واما ضربوا او هوجوا وقال ان هذه افادة غريبة ويظهر ان البوليس لم ينتبه لهذه الحوادث ولم ينكر حدوث حوادث منفردة وقال ان المايجور سندرس وصف بالتفصيل كل الحوادث من ١٧ اغسطس الى الانفجار الفعلي ولكن يظهر انه فات البوليس حدوث حوادث ضرب ورجم عرقية على طريق الجامع في ذلك الصباح

ثم رافع في مسألة القتييلين الدجاني وحنا كركر في مباشرهم واراد ان يفند الاستنتاج ان خروج الناس من صلاة الجمعة وسماحها بالقتيلين اهاجمهم فبدأ الاضطراب واخذ يبعث ويقابل شهادة الشهود من البوليس ورجال المستشفى الذين قالوا ان القتييلين المذكورين قتلوا في المستشفى قبل الساعة واحدة وبين ان الناس لا يمكن ان يكونوا خرجوا من الصلاة قبل الساعة ١٢ و ٤٥ دقيقة بلا تردد -

ولما سأله الرئيس عن هجوم مباشر ام اذا كان من العرب على اليهود ام من اليهود على العرب اجاب بلا تردد من العرب على اليهود

وقال عن الدجاني مستنداً على شهادة المرصات اليهوديات انه لم يوث به الى مستشفى هاداسا الا المكان كان قد امتلأ بمجرى اليهود ولذلك لا يمكن ان يكون قتله هو الذي سبب الاضطراب وقال مستنداً على افادات المستر كنكلي هيث والمايجور سندرس انه في القدس ايضا كانت المسألة مسألة هجوم العرب على اليهود وانه لو وجد عربي مقتولا قبل بدء الاضطرابات في الحلي الذي تحت نظارة المستر كنكلي هيث فقد كان يجب ان يعلم به واستند على بيان جناب المندوب السامي في اول سبتمبر قراء الفقرة منه التي تتعلق بمهاجمات العرب لليهود والاعمال البربرية التي ارتكبت خصوصاً في الخليل وقال انه سأل المستر لوك عنها فقال انه يوافق على كل كلمة جاءت في ذلك البيان واستطرد الى القول اذا كنا لا نستطيع ان نتفق على انه كانت هجوماً عربياً على اليهود فلا نستطيع الاتفاق على شيء في هذه الدعوى

## احتجاج المجلس

- الاسلاوي على احتجاز البحر الميت -

ان منح امتياز البحر الميت الى شركة يهودية دون ان يكون لاهل البلاد رأي في ذلك امر يحجب كل الاعراف بحقوق المسلمين الذين يؤلفون الاكثرية الساحقة في فلسطين وشرق الاردن فباسم مسلمي فلسطين يهود المجلس الاسلاوي الاعلى مرة اخرى فيؤكد الاحتجاجات السابقة المكررة بهذا الشأن ويلفت نظرهم الى هذا المشروع الخبيث الذي ينبغي الا يمنح لاي كان قبل استشارة اهالي البلاد الا يمنح الى اليهود الذين ظهروا مطامعهم الخفية في فلسطين ضد الاكثرية الاسلامية مظهر امارا ومحموساً في ١٩ - ١٢ - ١٩٢٩ محمد امين الحسيني رئيس المجلس الاسلاوي الاعلى

بإسناد لكتاب

بلننا انه اوقف السيد لياط قائم مقام بيسان عن العمل ويقوم وكالة القايم مقام سعيد الهندي ابوداود ان سياسة هذه الحكومة والحكومة في البلاد الانجليزية ان لليهود حق العبادة فضلاً عن حق الزيارة وقال ان المسلمين القوا في قراراتهم قيمة ما يحدث على الحكومة اذا لم نقر لهم ذلك الحق وذكر ان كتاب سماحة المفتي الى التماس بترف اليهود بحق الزيارة فقط و برهن بكتاب حكومي بتاريخ ١٦ اكتوبر سنة ١٩٢٨ ان الحكومة بقيت تعترف بحق اليهود بالصلاة في البراق الى ذلك التاريخ « ملخصة عن البالستين بولتين » ( يتبع )

## استعملوا مستحضرات



معجون الاسنان

الانتحيبنيك الممتاز

اطلبوه من جميع الاجزا خانات

في فلسطين

سكرتير الجمعية الاسلامية قالت البالستين بولتين حكم على سكرتير الجمعية الاسلامية بغزة بالحبس ثلاثة شهور لتوزيمه اوراقاً تحض على المقاومة قصة غريبة روت البالستين ان امرأة في بيت امراة لا حظت رجلاً يطل من شباك بيتها وهي مستلقية على تختها ثم توارى الرجل وعاد ثانياً مرة ففلقت المرأة وزهبت الى الشباك ولكن الرجل كان قد ذهب فلخبرت زوجها وبعد بركة عاد الرجل واشهر مندماً عليها وعلى زوجها نصاحت فراح الرجل واستبقظ الجيران على الصراخ وخرجوا الى الشارع فلم يروا احداً سوى البوليس بقرب البيت وقد قال انه لم يرو احداً عدد المحتاج يبلغ عدد المحتاج الداهين بمجرأ الى الحج حتى ٢٠ الجاري ما يزيد عن عددهم في مثل هذا التاريخ من العام الماضي





## السفر الى اميركا

في الباخرة الاميركية



الاسفار القادمة من شرق بورج :

الباخرة جورج واشنطن في ٢٨ ديسمبر

ليمانان في ٧ كانون ثاني سنة ١٩٣٠

بريدنت هاردينغ في ٩ كانون ثاني

راحة لا مثيل لها في كل الدرجات

## خط الولايات المتحدة

١٠ شارع اوبر باريس

اطلب المعلومات والاسعار من جول زحلان

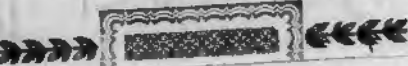
هيفنا ومن كل وكلاء الباخرة الرحمين

## اعلان

فضية اجرائية رقم ٢٨٠ - ٢٩ صف

مطروح في المزارع التي نصف حصة ونصف ربع حصة من اصل اثنين وثلاثين حصة في كامل البسة قطع اراضي الاميرية الكائنة في اراضي قرية الزوق التحتالي الاولى تسمى النقة محدودة قبلة تل الحية شرقاً بجري ماء غرباً وشمالاً باديوار والقطعة الثانية تسمى رومس الحاربي المحدودة قبلة بجري ماء شرقاً بئر عواد غرباً وادي خرمان شمالاً بنون محدثين والقطعة الثالثة تسمى دقيلا محدودة قبلة خصاص وطريق شرقاً نهر برفيت غرباً بجري ماء النقة شمالاً بجري ماء الناعمة والقطعة الرابعة تسمى الجوارير محدودة قبلة نهر برفيت شرقاً قناة غرباً بميل شمالاً العصفاف والقطعة الخامسة تسمى جوريه محدودة قبلة المطحنة شرقاً بجري القزاز غرباً بجري الامير شمالاً سد الناعمة والقطعة السادسة تسمى بساتين الحاربي محدودة قبلة نهر شرقاً بجري ماء غرباً بجري ماء الامير شمالاً بنون محدثين والقطعة السابعة تسمى مفاريق محدودة قبلة

## المحل الوطني الشهير



اقصدوا المحل الوطني لصاحبه

## السيد ابو صلاح العكاوي واخوانه

في حيفا المعروف بسوق الابيض تجدون فيه

## اللوكسات من جميع الماركات المكفولة

المطلب ومن احسن الاجناس وجميع لوازمها استعمالوا هذه الاصناف

في بيوتكم ومحلاتكم توفر عليكم دراهم كثيرة وتفيد وطنكم

ون بطاريات للجيبه حيث اقبل فصل الشتاء فمن الضروري ان

يكون كل انسان حاملاً قديلاً بطارية على الاقل يتبر طريقه في

لبالي الشتاء المظلمة

## وتجدون فونوغرافات واسطوانات من جميع الماركات

وكل هذه البضائع موجودة ايضاً في محله في يافا الكائن بشارع اسكندر عوض

في زيارة واحدة تفننكم بان

## محل ابو صلاح العكاوي

يُعمل لجلب اكر احسن البطاريات والفونوغرافات واللوكسات ولوازمها

## ٧٠ بالمائة من عمل النهار

يعمل في ساعات الصباح ولذلك من الضروري جداً ان يتناول الانسان طعاماً مفيداً



الكواكر اوت هو خير طعام بني بهذا الغرض منسق نفسيقاً جوهرياً من حيث العناصر الغذائية يقوي وينشط ويغذي وينبي وقلم يوجد اطعمة تماثله

## Quaker Oats

## اقصدوا دائماً محلات الزحلان الوطنية الكبرى بحيفا «تلفون ٤٢»

تجهذوا دائماً جميع لوازمكم بارخص الاسعار

كل يوم بضاعة جديدة

بدلات جاهزة للرجال والسيدات والبنات والاولاد من احسن الاجناس جرسيات وفاللات وبلوزات الجميع شبعات

وكبايت للرجال والسيدات والاولاد كنادر وبنطوفلات وطمقات وكالوشات من احسن الاجناس برانيط للسيدات والبنات

والرجال من احسن الموض شامي - محارم وكرافات - بيجامات وقصان وكلسات وخلافه

صباغ للشعر وروائح وبودرة وجميع لوازم الحلاقين والتواليت حلب اعراس وزهر الليمون للعراش وطرحات وخلافه فضية وجميع

لوازم الهدايا والاخراج - ولعيبات للاولاد - كرة لعيد الميلاد ورأس السنة - فونوغرافات - مصوات لما



النتيجة اقصدوا محلات الزحلان

تروا ما يسركم من حبة البضاعة والادعار

الوكلاء المسمون محلات (متبقيا) الحرامات الجبلد



# اخبار محلات بوتاجي . حيفا . يافا . القدس . نابلس . تل ابيب



## مزايلا يتم الفن الابهها

ما صنعت الانسة سهام المرة  
بعد المرة الا لاكتشاف  
كل مرة في صوتها الرائع  
امراً جديدة مذهلة  
ومزايلا يتم الفن الابهها  
في خيل الي في النهاية ان  
تلك الحنونة النادرة تدفع  
الصوت منها في توهج بكاد  
يشعل ناراً تكاد تبصرها  
الميون او ان ذلك الصوت  
الغلب هو مقدار عظيم  
جسم من كهرباء مضغوطة  
قد انفجرت في النهاية  
وتطير منها الشرر .



تلك هي مواهب اميرة  
البلابل الانسة سهام جوهره عصرها .  
فلتنبأ الانسة سهام بمواهبها الصوتية ومزايلا الفنية النادرة ولتنبأ مصر بتلك « التحفة » التي  
بات الشرق يفتخر بها ويحير باسمها ذبول العجب والخيلا .  
وان كنت تشك بصحة اقوالنا . اذهب لحمل بوتاجي القريب لبيتك واسم الاسطوانة  
التالية واحكم لنفسك :

دور - قال لي بعد حيي

« نظم وتلحين الاستاذ داود حسني »

مذهب

قلبي قال بعد حيي ما فيش جمال \* من جناء صبح فؤادي فايد نار  
قلت له لكن غيباب الحلو طال \* ما قلت شي غير عذاب الانتظار

دور

حكم قلبي عالمواطف شي كثير \* اشكي وجدي والهمام يا عاشقين  
يا عذابي في الهوى ما لبس اصير \* كفاني نوم وانا يا ناس م الصايير

## الدليل الامين في الصحة ومرض

نصيحة لمن يحبون المحافظة على صحتهم وصحة عائلاتهم يجب عليهم ان يبادروا لاقتناء ذلك  
الكتاب النفيس الدليل الامين في الصحة والمرض لمؤلفه الدكتور بوتاجي فيجدون  
فيه الراحة والسعادة . منه ٤٠٠ مل اطلبه من عموم محلات بوتاجي بفلسطين



خرطوش ايلي معاً مصنوع في اشهر  
فبارك انكثروا امنوا على انفسكم باستعمال  
خرطوش Eley المضمون . اطلبه  
من جميع محلات الاسلحة



ان ما كانت جراففون

**His Master's Voice**

تنشر الموسيقى الجميلة في ملايين من  
اليوت في كل انحاء العالم وطريقة  
الحصول على هذه الماكينة البديعة  
سهلة جداً جداً فانه بمجرد ما تدفع  
قسماً من ثمنه مقدماً يمكنك الحصول  
عليه والتمتع بصوته الجميل في كل  
مكان وزمان والان وقد قصر النهار  
وطال الليل واقتربت ليالي الشتاء

الطويلة فصار من الضروري  
الحصول على ما كنة تسليك وتجميل  
لياليك قصيرة

اذهب لمحلات بوتاجي في  
هذا الاسبوع واحصل على ما كنة  
اليوم بطريقة الافساط الشريفة من  
محلات بوتاجي بفلسطين



HERE—at last—is a table gramophone with the beauty and sonority of tone which you have previously associated with cabinet models. The superb tone and volume are due to the exponential tone chamber, a feature hitherto only associated with "His Master's Voice" cabinet instruments. Note the handsome appearance of the new full-size front with its fretted design and silk screen; this is an instrument you will be proud to own. Its tone far surpasses that of any table model you have ever heard before.

Price of Model illustrated - fitted with the No. 5a Soundbox. No. 104 (in Oak)

**His Master's Voice**

Call for a demonstration of this new model.

وهذه اسماء بعض الوكلاء في الجهات حيث يمكن الحصول عليها . طبريا : الدادة منشي وشلومو زارحي . يسان السيد ادم سالم . عمان : السيد داود حنايا . غزة : الحاج عبد الرؤوف البورنو . طولكرم : حسن الفندي مقدادي . صفد : محمود السيد حنش . جرش : شفيق الحايك . عكا : اخوانا شكر الله سعد . الناصرة : جميل سلمان . رام الله : خليل شحاده حرب . الخليل : محمود الزاهد وايضا من محل يوسف كامل لورسون امام السبقي حيفا

مطبعة الكرمل - صاحب جريدة الكرمل نجيب نصار